

# Chartervertrag

Eigner-Vercharterer/  
owner-charter company :

Kunde / customer :

Vermittler / agency :

Yachtservice Charter  
Herbert Leps  
Am Hafen  
18581 Lauterbach

RESERVIERTE YACHT / boat reserved :

Yachttyp : \_\_\_\_\_

Chartergebühr / charter fee :

Euro \_\_\_\_\_

Ausgangshafen / port : \_\_\_\_\_

in Worten / in letters :

Übergabe / check - in : \_\_\_\_\_

Euro \_\_\_\_\_

Rückgabe / check - out : \_\_\_\_\_  
( Rückkehr am Vorabend bis 17 Uhr)

Zahlungsbedingungen/ conditions of payment :

Selbstbeteiligung / franchise .

Kautions / deposit : Euro \_\_\_\_\_

Euro \_\_\_\_\_ sofort bei Vertragsabschluß/  
with signature of this contract

in bar, Travellerschecks, (im Stützpunkt zahlbar )  
/ cash, traveller checks

( direktly to the base manager )

Auf Anfrage : teilweise per Kreditkarte (Eurocard,  
D.C. , Visa ) im Stützpunkt möglich.

Euro \_\_\_\_\_  
4 Wochen vor Charterbeginn/  
4 weeks before charter beginning

Die umseitigen Geschäftsbedingungen sind dem  
Kunden bekannt und Bestandteil des Vertrages.  
Der Vertrag kommt mit Eingang von 1 unterzeich-  
netem Vertragsexemplar bei Yachtservice Leps  
zustande.

The terms of business overleav are known to  
the customer and part of this contract. The  
contract becomes effective on receipt of  
1 signed duplicate at Yachting Leps.

Eingang bis spätestens / receipt until :

Lauterbach, den

Unterschrift / signature :

Der Kunde / customer :

Der Eigner / owner :

im Auftrag / by order of :